



Совет Безопасности

Шестьдесят седьмой год

6746-е заседание

Четверг, 5 апреля 2012 года, 9 ч. 45 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-жа Райс (Соединенные Штаты Америки)

| | |
|---|------------------------|
| Азербайджан | г-н Мехдиев |
| Китай | г-н Ван Минь |
| Колумбия | г-н Осорио |
| Франция | г-н Аро |
| Германия | г-н Бергер |
| Гватемала | г-н Росенталь |
| Индия | г-н Манджив Сингх Пури |
| Марокко | г-н Лулишки |
| Пакистан | г-н Тарар |
| Португалия | г-н Кабрал |
| Российская Федерация | г-н Панкин |
| Южная Африка | г-н Кроули |
| Того | г-н Менан |
| Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | г-н Парем |

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).



Заседание открывается в 9 ч. 50 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

В результате состоявшихся между членами Совета консультаций я уполномочен выступить от их имени со следующим заявлением:

«Совет Безопасности напоминает о заявлениях своего Председателя от 3 августа 2011 года и 21 марта 2012 года и о своем заявлении для печати от 1 марта 2012 года.

Совет Безопасности вновь подтверждает свою твердую приверженность суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Сирии и целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности выражает признательность Совместному специальному посланнику Организации Объединенных Наций и Лиги арабских государств Кофи Аннуну за брифинг, проведенный им 2 апреля 2012 года. Совет Безопасности отмечает, что 25 марта 2012 года сирийское правительство обязалось выполнить предложенный Посланником план из шести пунктов.

Совет Безопасности призывает сирийское правительство безотлагательно предпринять наглядные шаги по выполнению своих обязательств в соответствии с согласием, изъявленным им в сообщении на имя Посланника от 1 апреля, в отношении а) прекращения переброски войск к населенным пунктам, б) полного прекращения применения тяжелых вооружений в таких пунктах, а также с) начала отвода военных сил и средств, сосредоточенных внутри и вокруг населенных пунктов, и полностью выполнить все эти обязательства не позднее 10 апреля 2012 года.

Совет Безопасности призывает все стороны, включая оппозицию, прекратить вооруженное насилие во всех его формах в течение 48 часов после осуществления сирийским пра-

вительством перечисленных выше мер (а), (б) и (с) в полном объеме. Совет Безопасности призывает далее оппозицию поддерживать контакты с Посланником в этой связи.

Совет Безопасности особо указывает на важность наличия эффективного и пользующегося доверием механизма наблюдения со стороны Организации Объединенных Наций в Сирии, позволяющего следить за прекращением всеми сторонами вооруженного насилия во всех его формах и за выполнением соответствующих аспектов предложенного Посланником плана из шести пунктов. Совет Безопасности просит Генерального секретаря представить предложения в отношении такого механизма, как только это будет уместно, после консультаций с правительством Сирии. Совет Безопасности готов рассмотреть эти предложения и санкционировать создание эффективного механизма беспристрастного наблюдения после того, как все стороны прекратят вооруженное насилие во всех его формах.

Совет Безопасности особо указывает на ключевое значение мирного политического урегулирования сирийского кризиса и вновь обращается с призывом безотлагательно обеспечить незамедлительное и всестороннее выполнение всех аспектов предложенного Посланником плана из шести пунктов. Совет Безопасности вновь заявляет о своей полной поддержке предложенного Посланником плана из шести пунктов, направленного на то, чтобы незамедлительно положить конец всякому насилию и всем нарушениям прав человека, обеспечить гуманитарный доступ, а также содействовать осуществляемому под руководством сирийцев политическому переходу к демократической, плюралистической политической системе, при которой граждане равны вне зависимости от их пристрастий, этнической принадлежности или убеждений, в том числе посредством начала всеобъемлющего политического диалога между сирийским правительством и всем спектром сирийской оппозиции.

Совет Безопасности вновь обращается к сирийским властям с призывом незамедлительно обеспечить гуманитарному персоналу полный и беспрепятственный доступ ко всем

нуждающимся в помощи группам населения в соответствии с нормами международного права и руководящими принципами гуманитарной помощи. Совет Безопасности призывает все стороны в Сирии, в частности сирийские власти, всесторонне сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и соответствующими гуманитарными организациями для облегчения оказания гуманитарной помощи. С этой целью Совет Безопасности призывает все стороны незамедлительно установить ежедневный двухчасовой «гуманитарный перерыв», как это предусматривается в предложенном Посланником плане из шести пунктов.

Совет Безопасности просит Посланника информировать Совет о прекращении насилия с учетом указанного выше срока и о ходе выполнения предложенного им плана из шести пунктов во всех его аспектах. В свете этих сообщений Совет Безопасности рассмотрит дальнейшие шаги сообразно обстоятельствам».

Это заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2012/10.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 9 ч. 55 м.